

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 29 (1921)

**Heft:** 13

**Vereinsnachrichten:** Aus dem Vereinsleben

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

das das Rote Kreuz dabei hat, bald herausmerken.

Das Rote Kreuz hat seit Jahrzehnten das Bestreben gezeigt und auch durchgeführt, mit allen möglichen Mitteln Hygiene im Volke zu verbreiten. Die vom Roten Kreuze, mit Hilfe des Samariterbundes, durchgeföhrten Samariter-, Krankenpflege- und Gesundheitskurse, sind mächtige Mittel, um die Hygiene in die weitesten Volkschichten zu tragen. Allein, auch diese Institutionen genügen nicht vollständig und bedürfen einer Ergänzung, die uns in Form der heutzutage schier unentbehrlich gewordenen beweglichen oder stehenden Lichtbilder geboten ist.

Die neue Genossenschaft will für die Schweiz eine Zentralstelle schaffen, in welcher gute, zur Belehrung geeignete Films zu haben sind. Ebenso soll diese Zentralstelle Apparate zu deren Reproduktion liefern. Es sind Films vorgesehen für erste Hilfe und Samariterwesen, für Seuchenbekämpfung, Krankenpflege und Hygiene, ferner aufklärende Films für Berufswahl, dann Films für Alpinistik, Sport, Naturwissenschaft, Industrie und besonders für Schulzwecke.

Durch den Beitritt des Roten Kreuzes zu diesem Unternehmen wird es imstande sein, den Zweigvereinen und Sektionen des Samariterbundes nützliche Films zur Verfügung stellen zu können. Damit wird es in vermehrtem Maße imstande sein, die Propaganda für Volkshygiene, die vom Roten Kreuz erwartet wird, zu verbreiten.

Die Zeit schreitet vorwärts; früher begnügte man sich mit dem gesprochenen Worte in Vorträgen, eventuell mit Vorzeigen von Abbildungen und Tabellen, später kamen die stehenden Lichtbilder, aber auch an die hat sich das Volk schon gewöhnt und verlangt mehr. Der Kinematograph hat seinen Einzug gehalten, leider aber in unliebsamer Weise: Der Schundfilm hat einen bedenklichen Siegeszug auch durch unser Land angetreten, und es ist Zeit, daß auch das Rote Kreuz sich mit aller Energie dagegen wendet und an der Bekämpfung dieses Volksübels mithilft. Wir sind uns vollständig darüber klar, daß der Schundfilm nicht sofort seinen Rückzug antreten wird. Allein, wir sind Optimist genug, um zu glauben, daß unser Volk, das nach einer reinen Belehrung dürstet, sich mit der Zeit wieder reineren Quellen nähern wird. Gerade für unser Kurswesen eröffnet sich eine schöne Perspektive für die Zukunft. Es wird bei reger Beteiligung an dieser Genossenschaft wohl möglich sein, kinematographische Vorführungen bringen zu können, welche den Nutzen der uneigennützigen Rotkreuz- und Samariterarbeit deutlich und eindringlich vorführen. Das war der Grund, der das Rote Kreuz bewogen hat, sich der neu gegründeten Genossenschaft anzuschließen. Wir werden gelegentlich über die Fortschritte dieser heute in den ersten Anfängen stehenden Institution berichten.

J.

## Aus dem Vereinsleben.

**Aarau.** Der Samariterverein Aarau hielt am 7. Mai 1921 seine Generalversammlung ab. Die Verhandlungen wurden eingeleitet durch einen Vortrag von Herrn Dr. med. Zimmermann, Sekretär des Gesundheitswesens des Kantons Zürich, über: „Kurpflichtkertum“. Eine große Samaritergemeinde hatte sich an diesem Abend eingefunden und folgte den Ausführungen des Referenten mit großem Interesse.

Auf dem Programm für das laufende Jahr steht ein Kinderpflegekurs, eine Alarmübung, eine Übung mit dem Wasserfahrverein, sowie die Monatsübungen, denen he und da ein kurzer Vortrag aus irgendinem Gebiet der Medizin vorangeht. Den eifrigen Bemühungen unseres Präsidenten, Herrn Dr. Bollinger, ist es zu verdanken, daß die Monatsübungen im letzten Jahr gut besucht waren.

In unserem Kinderheim wurden im abgelaufenen

Jahr 64 frakte und verwaiste Kinder im Alter von drei Wochen bis zu sieben Jahren verpflegt. Am 17. März 1921 ging der XIV. Kinderpflegerinnenkurs zu Ende. Sechs junge Schwestern zogen aus, um im Leben draußen das im Kinderheim Gelernte praktisch zu verwerten. Möchten auch im kommenden Jahr recht viele Kinderfreunde unseres Heims gedenken.

**Appenzell.** Zweigverein vom Roten Kreuz. Am 29. Mai hat unser Zweigverein das diesjährige Arbeitsprogramm in praktischen Übungen durch eine in jeder Beziehung gut verlaufene Feldübung, gemeinschaftlich mit dem Samariterverein Stein (A.-Rh.), eröffnet. Um 3 Uhr nachmittags versammelte sich trotz nicht besonders einladender Witterung (was wir uns übrigens gewohnt sind) auf dem Landsgemeindeplatz eine respektable Anzahl unserer Mitglieder, um per Auto nach Haslen transportiert zu werden. Nach kurzer Begrüßung der Kolleginnen von Stein begann sofort unter der bewährten Leitung unseres Herrn Dr. Hildebrand die Arbeit. Der gestellte Aufgabe lag die Annahme zugrunde, es sei ein Teilstück der Landstraße in Hinterhaslen im Moment des Passierens eines Personen-Lastautos infolge anhaltendem Regenwetter eingestürzt, was die Verschüttung und Verletzung einer beträchtlichen Anzahl Insassen des abstürzenden Autos zur Folge hatte, denen nun durch die herbeigerufenen Samariterinnen und Samariter die erste Hilfe zuteil werden sollte. Die Aufgabe wurde denn auch mit sichtlichem Eifer und Liebe zur Sache in kaum einer Stunde gelöst, indem rasch die nötige Organisation getroffen wurde und alle anwesenden Samariter in geeigneter Weise beschäftigt wurden. Während ein Teil derselben sich rasch über die zu beklagenden Verletzungen orientierten und, wo nötig, den ersten Notverband anlegten, bestand die Hauptarbeit der übrigen darin, im Schulhaus Haslen und im Kirchenvorbau für die herzutransportierenden Patienten Notspitäler einzurichten. Sowohl der Transport mit Bahre und dem inzwischen wieder mobilgemachten Auto, wie auch die Installation der Verbands- und Lagerstätten durch Herbeischaffung von requiriertem Bettzeug, Decken usw. fanden eine glückliche Lösung, so daß unser Herr Kursleiter in der hierauf folgenden Kritik zu seiner und zur Freude der Teilnehmer der geleisteten Arbeit, mit Ausnahme einiger kleiner Fehler, eine gute Note ausschreiben konnte.

Es sei auch an dieser Stelle nochmals, vor allem den verehrten Damen von Stein und Hundwil, der gebührende Dank ausgesprochen für ihre Mitwirkung an dieser Übung, und es ist nur zu hoffen, daß die nun angeknüpfsten guten Beziehungen sich zu reicher gemeinsamer Tätigkeit im Samariterwesen enthalten mögen.

**Bern.** Hauptversammlung des Zweigvereins Bern-Mittelland des schweiz. Roten Kreuzes vom 29. Mai 1921 in Bern.

Die Tätigkeit im abgelaufenen Vereinsjahr konzentrierte sich auf die Rötkreuz-Sammlung. Diese wurde durch unsere bewährte Sammelfkommission unter dem Präsidium des Herrn A. Vogt durchgeführt. Die städtische Kollekte leiteten Herr Inspektor Rathgeb und Herr Gasser, Präsident des Samariterverbandes der Stadt Bern. Die städtische Hausskollekte ergab zirka Fr. 30,000. Geschäfte, Banken und Private zeichneten zirka Fr. 11,000, und in den Landgemeinden gelang es den sehr tätigen Sammlern, die schöne Summe von Fr. 18,000 zusammenzubringen. Totalertrag für Bern-Mittelland zirka Fr. 60,000. Wir danken dieses erfreuliche Ergebnis der selbstlosen Hingabe unserer Samariter und Samariterinnen und der Mithilfe des schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins (Präsidentin: Fr. Berta Trüssel).

Die von der bernischen Erziehungsdirektion freundlich unterstützte und von unserer Lehrerschaft kräftig durchgeführte Propaganda durch die Schulkinder brachte uns zirka 4000 neue Mitglieder ein.

So wurde es uns möglich, eine Reihe von die Bestrebungen des Roten Kreuzes fördernden Vereinen (Samariter, Hilfspflege, Tuberkuose, Arbeitsstag usw.) mit insgesamt Fr. 3000 pro 1921 zu unterstützen. Dam neugegründeten kantonal-bernischen Hilfsbund für chirurgisch Tuberkuose und der schweizerischen Gesellschaft für Gesundheitspflege traten wir als Korporativmitglied bei.

Viel Anregung bot der populär gehaltene Vortrag des Zentralsekretärs des schweizerischen Roten Kreuzes, Herrn Dr. Fischer. Er wies drastisch hin auf die vererblichen Folgen des leider noch so stark verbreiteten Überglaubens und der ungenügenden und unsachgemäßen Krankenpflege. Als nächste Aufgabe unseres Zweigvereins bezeichnete er den Kampf gegen diese Missstände. Die Samaritervereine wirkten durch energische Aufklärung weiter Volkskreise hierin viel Gutes.

Eine dringende soziale Forderung ist die allgemeine Einführung des Institutes der Gemeindepflegerinnen. Wir stehen hierin gegen die Ostschweiz zurück.

Im Anschluß an den Vortrag entspann sich eine rege Diskussion über die Frage, wie die für Katastrophen aller Art und für Zeiten von Landesepidemien bereitgestellte Aushilfskrankenpflege zu dem in mehrjährigen Kursen sachlich durchgebildeten Pflegepersonal sich zu stellen habe.

Einerseits wurde jede Kurpfuscherei und die Missbräuche, welche mit dem Rotkreuz-Abzeichen von unqualifizierten sogenannten Schwestern getrieben werden, scharf verurteilt; anderseits aber die Notwendigkeit einer

wohlvorbereiteten, aus zahlreichen, zuverlässigen Kräften bestehenden Nothilfe ihrer vollen Bedeutung nach anerkannt.

Die Grippe hat im Jahr 1918 dieses Bedürfnis in ein grettes Licht gesetzt. Jederzeit können solche Ereignisse sich wiederholen. Solche Möglichkeit sei uns allen ein Ansporn, in unserer Tätigkeit nie zu erlahmen.

Und weiter soll die Heimspflege in all ihren hilfreichen Formen das Gebiet sein, dem wir in der nächsten Zeit unsere Fürsorge widmen wollen.

**Däniken-Grethenbach.** Samariterverein. Generalversammlung, Samstag, den 16. April 1921, abends 7 Uhr 30, im Saal zur „Eintracht“.

Protokoll und Kassabericht werden genehmigt. Karl Schenker tritt als Präsident zurück; die dem Verein geleisteten Dienste werden bestens dankt.

Der Vorstand wird wie folgt gewählt: Präsident: Jakob Schenker; Altuar: Walter Schenker; Kassiererin: Wilhelmine Hagmann; Velsizer: Johann Blaser, Eugen Schürmann, Rosa Müller, Berta Meier und Sophie Schenker; Hilfslehrerinnen: Berta Hagmann und Frieda Schenker.

Für den Herbst wird ein Samariterkurs in Aussicht genommen. Der Verein beschließt, dies Jahr Hilfslehrerinnen auszubilden zu lassen.

Die Sammlung für das Rote Kreuz hatte trotz der Krisenzzeit einen guten Erfolg.

**Gelterkinden.** Samariterverein. Unser Samariterverein gehört zu den „Stilles im Lande“. War wenig Gelegenheit zum Eingreifen bietet sich uns in Unbetracht der friedlichen Beschäftigungen unserer Gemeindeangehörigen, besonders seit Fertigstellung des Hauensteintunnels. Durch Veranstaltung von Krankenpflegekursen, Vorlesungen und Übungen versuchten wir allgemeine physiologische und sanitäre Kenntnisse zu verbreiten, und haben jeweilen dankbare Zuhörer und Teilnehmer gefunden, fast ausschließlich weiblichen Geschlechtes, um bei der Wahrheit zu bleiben. Statt einer Feldübung konnten wir unsere Fertigkeit gelegentlich des Schwingfestes am 22. Mai in der Öffentlichkeit produzieren. Unter den von uns behandelten 16 Fällen war glücklicherweise kein einziger schwerer Unfall, dafür war es Wirklichkeit und nicht nur „Supposition“ und unsere Samariterinnen haben gezeigt, daß sie ihren Namen mit Recht tragen.

**Hedingen.** Samariterverein. (Eingesandt.) Recht bedenklich sahen die Samariter von Amt und Zimmattal am 8. Mai zum bewölkt Morgenhimml auf, und es mag manch Stoßgebetlein dazu beigetragen haben, daß, noch ehe es Mittag war, die Sonne sehr friedlich, fast zu gütig, die Vorbereitung überstrahlte, die zur Feldübung getroffen wurde.

Um 8 Uhr 30 kamen aus den Orten Höngg, Altstetten, Urdorf, Birmensdorf, Bonnstetten und Affoltern a. A. die Samariter angefahren; zierlich in weißen Schürzen die Damen, minder prächtig die Herren, nur ein beschleudigtes Abzeichen tragend, zu Fuß, per Rad und Dampf, und auf gar kein geschmückten Wagen. Der Appell ergab 130 Teilnehmer. Wie sie beisammen sind, wurde nach kurzer Begrüßung unseres Übungsleiters, des Herrn W. Späler aus Zürich, zur Arbeit gerufen.

„Unten, im angeschlossenen Aargau, steht der Weiler „Litz“ in Flammen. Auf zur Hilfe!“

Unter Führung unseres verehrten und bewährten Leiters sind wir nach  $\frac{3}{4}$  stündigem Marsch auf der Unglücksstelle. Hier harrten 16 Schwer- und 10 Leichtverletzte der ersten Hilfe. Ein 200 Meter langer Transport von Hand war notwendig, um die Verunglückten an einen sicheren Ort, den Notverbandplatz, zu bringen. Eine harte Arbeit, wenn man bedenkt, daß unter den 16 Schwerverletzten 12 erwachsene Turner waren. Doch mit freudigem Mut wurde diese Arbeit recht sorgfältig ausgeführt. Auf dem Notverbandplatz erhielt nun jeder Verunglückte die nötigen Verbände, Fixation und Labung. 15 Minuten davon entfernt wurden 16 Tragbahnen improvisiert, oben in Hedingen ein Fender- und drei Brückenwagen erstellt, so daß die Bahnen leicht eingehängt werden konnten zum Transport der Verletzten. Die schöne, helle Turnhalle wurde als Notspital eingerichtet. Im Schulhaus hatte die Verpflegungsgruppe ihren Sitz.

Es mögen da und dort die Herzen der Samariter mehr in Angst geschockt haben als die der Kranken, besonders wenn man die Augen eines scharfen Kritikers auf sich gerichtet sah. Die Mittagsstunde brachte von Hedingen her Erquickung für Kranke und Gesunde. Wem hat es nicht gefallen dort unten am Waldbauum, einen herrlichen Flecken Erde vor Augen und Tee, Wurst und Brot greifbar nahe? Manchen kam es hart an, abzubrechen, doch pünktlich erscholl das Signal zum Wiederbeginn der Arbeit. Das Beladen auf die Fuhrwerke begann. Dieses und der Transport nach Hedingen wurde ohne jeden Zwischenfall recht sorgfältig ausgeführt. In nicht zu langer Zeit lagen die Patienten sorglich gebettet im geräumigen Spital, das recht freundlich aussah.

Und nun zu dem, was die Samariterherzen höher schlagen läßt. Als Vertreter des Roten Kreuzes hielt Herr Dr. Welz aus Birmensdorf die Kritik ab. In ihm besitzen wir einen wahren Freund unserer Arbeit, und alle lieben wohl die seine Art und Weise, wie er sich zu geben weiß. Heute meinte er es gut. Manche Anerkennung wurde uns zuteil, so daß unsere Übung als ziemlich gut verlaufen angesehen werden kann. Zu ernsterer Rüge gab nur eines Anlaß, daß 2-3

schwere Fälle zulange liegen blieben. Herr Dr. Weiß benützte dieses Vorkommiss, um den Gruppenchefs zu empfehlen, bei solchen Übungen jeweils in erster Linie sämtliche Diagnosenkarten ihrer Gruppe genau zu prüfen, um einen Überblick über die zu leistende Arbeit zu gewinnen. Im großen ganzen sei gute Arbeit geleistet worden. In gleichem Sinn äußerte sich Herr Hintermeister aus Birmensdorf, als Vertreter des Samariterbundes, der noch etwas mehr Ernst bei solchen Übungen, der Situation entsprechend, verlangen zu dürfen glaubte. Wir haben uns dies alles recht zu Herzen gehen lassen.

Den Hauptverdienst am guten Gelingen dieser Übung verdanken wir Herrn Spüler. Es ist für uns ein großer Gewinn, diese tüchtige Kraft zur Seite zu haben, und es ist unser aller Wunsch, noch öfters unter dieser Leitung arbeiten zu dürfen. Wir sprechen ihm hiermit den wärmsten Dank aus.

**Volketswil.** Samariterverein. Zum dritten Mal seit Bestehen unseres Vereins hat der Schnitter Tod bei uns Einkehr gehalten. Nach kurzem, schweren, mit größter Geduld extragenem Leid entzog er am 6. Juni unser treues Vereins- und Ehrenmitglied

Fräulein Lina Reutlinger.

Unser Verein verlustert an der Verstorbenen ein allzeit hilfsbereites, tapferes Mitglied, das manchem Mitmenschen seine wahrhaft samariterische Nächstenliebe angedeihen ließ. Sie hat vier Jahre als Quästorin treu gewirkt. Die Entschlafene stand vor der Berehnschung. Allein, all ihre Hoffnungen wurden zunichte.

Das zahlreiche Leichengeleite und die vielen überaus schönen Kranspenden geben Zeugnis von der Besiebtheit der allzufrüh Entschlafenen.

Ihr Andenken wird in uns fortleben, und der Lohn ihrer Werke wird ihr im Jenseits zuteil. Sie ruhe in Gottes Frieden!

L. B.

**Kollbrunn-Nikon.** Samariterverein. (Eingesandt.) Die Schlussprüfung des am 11. März 1921 begonnenen Samariterkurses war auf Sonntag, den 22. Mai, nachmittags  $1\frac{1}{2}$  Uhr, festgefest. Mit Freunden bemerkte man die vielen Interessenten, die sich sowohl aus unserer Munizipale, als auch aus den Nachbargemeinden im Saal des Gasthofs zur Post in Nikon eingefunden hatten. Herr Dr. Nadler, Seien, nahm die Prüfung der 35 Kursanten ab, und es konnten 26 Damen und 9 Herren mit dem Ausweis des schweizerischen Samariterbundes bedacht werden. Als Experte vom Roten Kreuz war Herr Dr. Oßwald,

Winterthur, zugegen. Herr Alfred Guth, Winterthur, amtlierte als Vertreter des Samariterbundes. In Wort und Tat zeigten die Examinianden, daß sie in Theorie und Praxis mit Interesse dem Unterricht gefolgt waren, von welch letzterem das vorgelesene Kursprotokoll einen kurzen Überblick gab. Die beiden Herren Experten verdankten hierauf den Kursleitern, den H. Dr. Gubler und Dr. Nadler, sowie den Hilfslehrern, Herrn Härry und Fr. Hofer, ihre unerlässliche Arbeit aufs wärmste, und munterten die Kursteilnehmer auf, das Gelernte in nutzbringender Weise anzuwenden und dem Samariterverein behufs weiterer Ausbildung beizutreten. In diesem Sinn sprach auch noch Herr Dr. Nadler zu den Examinianden, mit dem Wunsch, daß der Samariterverein recht viele, gute Früchte aus diesem Kurs ernten möge. Anschließend richtete der Präsident des Vereins, Herr S. Härry, Dankesworte an den inspizierenden Arzt für Abnahme der Prüfung, und verdankte den verschiedenen Abordnungen der benachbarten Samaritervereine ihr Erscheinen und den Kursteilnehmern die gezeigte Aufmerksamkeit.

Hierauf überraschte Herr Dr. Gubler die Anwesenden noch mit einem zeitgemäßen Vortrag über: „Vorurteil und Nutzen der Pockenschutzimpfung“, welcher mit großem Interesse dankbar entgegengenommen wurde.

Damit war der erste Teil der Prüfung zu Ende.

Der zweite, gemütliche Teil vermochte die Kursteilnehmer und weitere Gäste noch ebenso lange zusammenzuhalten. Einakter, Musik und Tanz wechselten in hinter Reihenfolge ab und es darf sich der Samariterverein Kollbrunn-Nikon mit Freuden dieser Schlussprüfung erinnern.

B.-R.

**Lütheflüh - Goldbach.** Samariterverein. Ein Besuch in der Irrenanstalt Waldau bei Bern. Man möchte fast erschrecken! Was sollen nun wohl Samariter dort zu tun haben? Das ist doch nichts für sie! Ja, man könnte es meinen. Doch nur nicht zu schnell geurteilt! Wir haben es gewagt und können nun aus eigener Erfahrung allen bernischen Samaritervereinen zurufen: Macht's nach! Ihr werdet viel, recht viel lernen können. Und die Direktion sieht es gerne, wenn ihr hingehst. Sie bietet euch wirklich des Interessantesten genug, so daß sich ein Gang dorthin wohl lohnt.

Sonntag, den 22. Mai 1921, war es, als sich eine stattliche Schar Samariter unseres Vereins zusammenfand, um den Besuch auszuführen. Wir verbanden Ernstes mit Heiterem, machten also vorher einen recht gemütlichen Blaustummel und fanden uns um 2 Uhr in der Waldau ein, wo wir freundlich empfangen und vom Pförtner in den Hörsaal hinaufgewiesen wurden.

Nun warteten wir gespannt der Dinge. Da geht die Türe auf. Herr Dr. Hanthäuser, ein freundlicher, einnehmender Herr, tritt herein. Er heißtt uns willkommen und teilt mit, was er uns zu zetgen gedenkt.

Drei Sachen sind es. Erstens will er uns die wichtigsten Formen von Geisteskrankheit in typischen Beispielen vorführen, dann einen kurzen Abriss über die Entwicklung der Anstalt geben und zuletzt uns einen Gang durch die Anstalt tun lassen.

Nun geht er hinaus und holt den ersten Kranken herein. Es ist eine Frau. Körperlich scheint sie ganz gesund zu sein. Nur ihre Augen verraten etwas Abnormales. Der Herr Doktor verwickelt sie rasch in ein Gespräch, das sie mit Lebhaftigkeit aufnimmt und weiterspinnt. Sie spricht auffallend rasch, macht immer Gesten dazu, lacht hin und wieder ohne Grund hellauf und muß sich immer bewegen auf ihrem Stütz. Ihre Gedankengänge springen rasch von einem Gegenstand zum andern. Sie stürmt, sieht alles in rosigem Licht und weiß nicht genug zu rühmen, wie es ihr gefalle in der Waldau. Wir haben genug gesehen. Der Herr Doktor will sie hinausführen. Sie weigert sich jedoch. Jetzt erklärt er uns die Krankheit. Es ist die sogenannte Manie oder das manische Irresein.

Wieder geht die Türe auf und eine Frau mit furchtbar traurigem Gesichtsausdruck tritt herein. Sie zeigt uns eine verwandte Krankheit, die häufig vorkommende Melancholie oder Schwermut. Auf die Fragen des Herrn Doktor antwortet sie nicht, höchstens zuckt sie etwas mit den Schultern. Es ist, wie wenn eine innere Hemmung vorhanden wäre, die sie hindert, ihr bekümmertes Herz auszuschütten.

Nach ihr kommen andere, Männer, Frauen, Kinder, alle mit irgendinem geistigen Leiden behaftet.

Ein Mann zeigt uns die Symptome der Dementia praecox (Jugendverblödung). Einer leidet an Gehirnerweichung. Ein altes, gebrechliches Mütterchen ist gar „schwerhaft vergängliche worde“ (Altersverblödung). Ein junges, lediges Mädchen leidet an Verfolgungswahn usw.

Wir kommen nicht aus dem Staunen heraus und räumen einander zu: „Ist es wirklich möglich oder träumen wir?“

Kurz und klar orientierte uns dann der Herr Doktor an Hand eines von einem Kranken gezeichneten Planes über die Anlage und Entwicklung der Anstalt.

In zwei Abteilungen geht es durch die Anstalt. Zu den Traurigsten der Kranken geht es zuerst, in die Zellenabteilung. Ein Schaudern ergreift mich, wenn ich an den Unglücklichen denke, der, in seiner Zelle auf einem Haufen Läuse liegend, sobald er uns an sieht wird, zu toben und zu brüllen anfängt. Bett, Tücher, Kleider usw. kann man ihm nicht geben, weil er alles zerreißen und vernichten würde.

In einem Hof spazieren die Kranken, die ständig überwacht werden müssen. Jeder redet laut, was ihm durch den Sinn geht. Einer wirft einen faustgroßen Stein abwechselnd von einer Hand in die andere und macht immer den gleichen Weg vor- und rückwärts und redet dazu sinnloses Zeug durcheinander.

Wir sind froh, von ihnen wegzukommen, denn fast unheimlich wird es uns zumute. In einem andern Hof sieht es etwas besser aus. Ein scheinbar gesunder, flotter, junger Bursche macht plötzlich neben einigen unserer Töchter einen tadellosen turnerischen Ueberschlag. Auch etwas Abnormales.

So geht es von Hof zu Hof, von Saal zu Saal. Ueberall das gleiche unheimliche Gefühl, Kranke um sich zu haben, denen man doch nichts ansieht von ihren Leiden. Wohl am ehesten werden die Patienten der sogenannten „freien Heime“, deren die Waldau einige unterhält, geholfen werden können, denn ihnen ist Gelegenheit gegeben, in landwirtschaftlicher Tätigkeit Ablenkung zu finden. Natürlich können nur ungefährliche Patienten in solchen Heimen verpflegt werden. Ja, es ist ein fürchterliches Los, das all den andern dieser Armen beschieden ist. Wir alle könnten nichts anderes, als Gott danken, daß er uns vor solchen Leiden verschont hat.

Danken möchten wir an dieser Stelle vor allem der Direktion der Anstalt, die uns den Besuch möglich machte; dann aber auch recht herzlich unsern beiden zuvorkommenden Führern. W. S.

**Rondez.** Samariterverein. Vorstandswahlen. Präsident: Herr Jakob Bölli, Croisée, Delsberg; Vizepräsident: Herr Joseph Flury, Croisée, Delsberg; Kassier und Aktuar: Herr Hermann Ruch, Bahnhofplatz, Delsberg; Materialverwalter: Herr Adolfin Saner, Route des Rondez, Delsberg; Besitzer: Frau Fr. Widmer, Croisée, Delsberg, Frau Jeanne Sudan, Courfaivre, Fil. Jeanne Foray, av. de la Gare, Delsberg, und Herr M. Udermäuer, Bahnhangestellter, Delsberg; Hilfslehrer: Herr Eugène Python, Croisée, Delsberg. Als Vereinsarzt ist bestätigt worden der bisherige: Herr Dr. S. Schoppig, Delsberg.

**Rothenburg.** Samariterverein. In erfreulicher Anzahl fanden sich Sonntag, den 29. Mai, im Gasthaus zum „Bären“ die Samariterinnen und Samariter zur ordentlichen Generalversammlung zusammen und bekundeten so ihr Interesse am Wohlergehen der edlen Bemühungen des Vereins. Unser allzeit rührige und redegewandte Herr Präsident Sidler eröffnete die Versammlung mit einem kurzen Rück-, Uml- und Ausblick in- und außerhalb des Vereins, über welches Thema besonders auch der

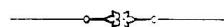
trefflich abgefasste Jahresbericht des Vizepräsidenten gründlichen Aufschluß erstellte. Das Arbeitsprogramm pro 1920/21 ist gekennzeichnet durch den Grundsatz: „Wenig aber Gutes“ und sieht vor: 1 Schulübung, 1 Feldübung, 1 Vortrag, eventuell mit Lichtbildern, und auf den kommenden Winter die Durchführung eines Krankenpflegekurses. Im Anschluß an das Arbeitsprogramm richtete der Vorstand die eindringliche Mahnung an die Mitglieder, diese in Aussicht genommenen Veranstaltungen möglichst vollzählig zu besuchen, um so besonders auch die opferreiche und unergründlich geleistete Arbeit unseres verehrten Herrn Kursleiters einem größeren Kreise zugänglich zu machen. Hoffen wir, daß der Appell nicht ungehört verhallt sein wird.

Als wohlverdiente Dankeschuld wurde den beiden an letzter Generalversammlung ernannten Ehrenmit-

gliedern, Herrn Kursleiter Dr. med. M. Tuor, und dem Präsidenten, Herrn Edler, die Ernennungsurkunden überreicht, verbunden mit dem Wunsche, sie möchten das Samariterschifflein noch recht viele Jahre sicher und zielbewußt steuern im Dienste der edlen Caritas. Für gemütliche Unterhaltung nach Schluß der Verhandlungen sorgte in verdankenswerter Weise die Sängergruppe „Veilchenstraß“, sowie zwei Samariterfreunde durch ihre musikalischen Darbietungen usw.

Mit dieser Generalversammlung ist das Fundament zu weiteren Arbeiten im Dienste der Nächsten wieder neu aufgefrischt. So dürfen wir getrost ins neue Vereinsjahr treten, und wird unser Verein durch die Mitwirkung aller still und verborgen seine guten Früchte zeitigen und dankbare Anerkennung finden.

-r.-



## Schweizerischer Samariterbund.

Die Abgeordnetenversammlung in Interlaken vom 11./12. Juni.

Von allen Himmelsgegenden war ein zahlreiches Samaritervolk herbeigeeilt, um dem Ausbau des Samariterwesens, wie es letztes Jahr in Zürich beschlossen war, die letzten Bausteine einzufügen.

Die Verhandlungen waren ja wichtig genug und es hätte kaum des Reizes von Interlaken bedurft, um das Samaritervolk anzuziehen. Aber wer würde nicht gerne in einer der schönsten Gegenden unseres Schweizerlandes tagen, wer hätte nicht gerne die schönste der Jungfrauen vielleicht zum ersten Male, wer nicht gerne immer und immer wieder aufs neue gesehen? Und die Interlakner verstehen sich ja auf Feste, für gutes Wetter haben sie gesorgt, und eifrig hat ihr Organisationskomitee gearbeitet, um uns zu ernster Arbeit, die wir mitbrachten, heitere, gemütliche Stunden und gute Unterkunft zu verschaffen. Still und ruhig, ohne Hast, war seine Arbeit, alles ging am Schnürchen wie bei einer wohlverbreiteten Feldübung. So bot denn auch die Kritik nur ein Lob.

Der Samstag war für die meisten noch

ein freier Tag. Wer nicht Sitzungen beizuwohnen hatte, streifte in der näheren oder ferneren Umgebung Interlakens herum. Harder, Schmynige Platte und Jungfraujoch erhielten zahlreichen Besuch. Der Abend vereinigte die Samariter im Kurzaal, wo dessen Orchester zu Ehren des schweizerischen Samariterbundes ein feines Extra-Konzert zum besten gab. Neben sich liebe Freunde, bereit zu fröhlichem Geplauder, vor sich in gemessener Ferne das unvergängliche Bild der Jungfrau, milde in der Abenddämmerung herüberstrahlend aus dem waldigen Rahmen der Vorberge, dazu die herrliche Musik, wem wäre da nicht das Herz aufgegangen. So konnte denn auch das plötzliche Versagen der elektrischen Beleuchtung der Fröhlichkeit keinen Einhalt tun. Schade war es, daß dies gerade bei einem technisch meisterhaft gespielten Flötensolo, Idylle und Walze von Godard, eintreten mußte. Aber der Solist war seiner Sache sicher, auch im Dunkeln wußte er seiner Flöte die sanfte Walzerweise zu entlocken und das Stück zu Ende zu spielen.